

Glöm Strøget, Nyhavn och Tivoli. Sätt dig i **cykelsadeln** och upptäck andra delar av **Köpenhamn**. Njut av arkitektur i absolut världsklass, grönska och knastriga grusvägar, rasta där köpenhamnarna har picknick. På köpet får du gott **klimatsamvete och ett rejält träningspass.**

# UTSIKT FRÅN



**Kastrup Søbad och Öresundsbron,  
två stiliga smycken.**



# ANDRA SIDAN





1. Kastrup Lufthavn Station
2. Kastrup Søbad
3. Amager Strand
4. Kvartershuset
5. DR Byen
6. Amager Fælled
7. Islands Brygge
8. Søndre Boulevard
9. Studentområdet Solbakken
10. Vestre Kirkegård
11. Det Økologiske Inspirationshus
12. Elefanthuset i Zoologiske Have
13. Bagelsringen
14. Den Grønne Sti
15. Nørrebro Park
16. Pittoresk villagata vid Peblinge Sø
17. Østerport Station



# start

## 1 KASTRUP LUFTHAVN STATION

● Stefan Thörnkvist spänner vant fast cykeln med en rem som dras ut från väggen på Öresundståget. Han har cyklat och vandrat i Köpenhamn i snart tjugo år och tar cykeln över från Malmö flera gånger i månaden för att njuta av en tur.

**Stefan är arkitekt** hängiven hållbar utveckling och han tar med oss på en tremilatur där han visar upp spännande byggnader och exempel på hur man kan göra staden mera hållbar och erbjuda högre livskvalitet.

Det är en lätt absurd känsla att rulla sin cykel genom avgångshallen på Kastrup.

Här börjar rundan. Vi trampar ut längs med parkeringen, över motorvägen och viker snart av på en grusstig bara någon meter från havet. Planen lyfter mot skyn och på Sundet är

det betydligt mer trafik än man är van vid att se från den svenska sidan.

**- Sundet är mer dynamiskt** och sceniskt från den danska sidan. Här är det tätare mellan vyerna, säger Stefan när vi stannar i den vackra småbåtshamnen som ligger nära flygplatsen.

Redan här påpekar han hur danskarnas syn på arkitektur påverkar stadsbilden. Han menar att form och design är ett naturligt nedärvt kulturarv som de är stolta över och medvetna om.

TEXT: CATARINA ROLFSDOTTER-JANSSON  
sondag@sydsvenskan.se

FOTO: KARIN ODDNER  
sondag@sydsvenskan.se

GRAFIK: FREDRIK ERIKSSON  
fredrik.eriksson@sydsvenskan.se

REDIGERING: ÅSA DANIELSSON  
asa.danielsson@sydsvenskan.se



**Stefan Thörnkvist - miljövän och cykelfantast, leder turen som startar på Kastrup flygplats. Tre mil genom stadens miljöer.**



## 2 KASTRUP SØBAD 3 AMAGER STRAND

● Vi hinner inte många tramptag från hamnen förrän vi får ett typiskt exempel i blickfånget: **Kastrup Søbad**, en skulptur i havet att sola på och dyka ifrån, ritad av White arkitekter. Den ligger hundra meter från stranden och öppnar sig som en snäcka in mot land, kompletterad av ny sandstrand och givetvis stramt och vackert formgiven toalett och omklädningsrum.

**Direkt efter søbadet** kommer vi till **Amager Strand**, Köpenhamns nya strandområde, anlagt på en konstgjord ö. Efter femtio års diskussioner om vad man skulle göra av det slitna industriområdet har arkitekterna

Hasløv & Kjærsgaard förvandlat det till ett populärt friluftsområde.

Ön är två kilometer lång och innanför ligger en lagun där utövare av olika vattensporter samsas.

Temat är betong, en känd arkitekt lär ha sagt att skulle han ha ritat något i sitt liv så skulle det vara Amager Strand.

Det är stramt och elegant, men samtidigt mycket funktionellt. Fyra betongbunkrar med skarpa linjer erbjuder toaletter, dusch och kiosk. På taket kan man kika på stiliga vindkraftverk och se hur liten Turning Torso egentligen är i världen.

**Stefan har skrivit** till Malmö stad för att få stadsplanerarna att ta ett liknande helhetsgrepp om Ribban i Malmö.



**Amager Strand har en stram och konsekvent estetik där betongen spelar huvudrollen.**



**Matig macka på trevliga lunchstoppet Kvartershuset.**

## 4 LUNCH: KVARTERSHUSET

● På en slingrig betongstig cyklar vi vidare in på Amager. Stefan uppmanar oss att lyfta blicken och titta på bostadshusen vi trampar förbi.

– Se hur snyggt det är med fönstren som sitter så långt ut i fasaden. Så bygger vi inte i Sverige. Titta där hur de har fönster hela vägen ut i hörnet på det nybyggda huset! God arkitektur alstrar god mänsklig energi, det är jag övertygad om, säger Stefan.

När man cyklar känns det mer som om man bor i en stad än som om man är på besök. Det är lätt att stanna, fika, ta en öl och känna sig som hemma. Vi svänger in på **Kvartershuset**, ett litet kulturhus med bibliotek och schyst lunchfik. Lådcyklarna i ställen är många, känslan av kvartershäng är påtaglig. Hit hittar nog inte så många turister.

Kvartershuset ligger intill **Prags Boulevard**, ett cykelstråk med grönska och mötesplatser i form av lekplatser, festlokal och flyttbara gröna stolar som man kan gruppera lite efter behov på gräsmattan längs med cykelvägen. Av illgröna lyktstolpar upplysta Prags Boulevard är en medveten satsning på att öka tryggheten och därmed cyklingen på Amager. Staden har som mål att bli världens cykelhuvudstad 2015.

Fortsättning på nästa sida





Amager Fælled är ett stort grönområde, perfekt för picknick eller en skön stund i solen.

Fortsättning från föregående sida

# Städerna måste förtätas, barn måste röra på sig. Så här kan man lösa det ...



Tietgenkollegiet, ett ultraelegant studentboende i koppar och trä i DR Byen.

## 5 DR BYEN 6 AMAGER FÆLLED

● Det går att cykla lugnt i Köpenhamn, bara man håller till höger. Många cyklar riktigt snabbt.

Vi håller ganska lugnt tempo, stannar till och beundrar en idrottshall i plexiglas som dockats ihop med en gammal byggnad. Städerna måste förtätas, barn måste röra på sig. Så här kan man lösa det utan att ha en gigantisk tomt till förfogande.

**DR Byensom huserar** Danmarks Radio är ett ultramodernt område där många av universitetets nya lokaler ligger. Området genomkorsas av breda kanaler.

Här ligger ett hus som måste vara ett av världens vackraste, **Tietgenkollegiet**, färdigt 2005. Det är en rund byggnad med 360 studentlägenhe-

ter som omger en rofylld atriumgård. Lyckans de studenter som bor här. Till och med tvättstugan i markplan är i snygg design.

**Intill ligger stadens största** skrytbygge, Konserthuset, ritat av stjärnarkitekten Jean Nouvel. Det är 45 meter högt, rymmer 1800 gäster och har spräckt budgeten. Inte allt är alltså perfekt, Stefan suckar över den fula formpressade betongen och det blåa tyget som täcker hela huset.

Mitt emot blir man dock genast tröstad av Danmarks Radios läckra, släta svarta kubiska hus i en vit stålram.

Kontrasten kommer. Vi cyklar hundra meter och befinner oss plötsligt på landet. **Amager Fælled** är ett stort grönområde som har gjorts öppet och tillgängligt med cykelstigar som tar en kors och tvärs genom spenaten. Perfekt för picknick.

## PERSONFAKTA

- **Namn:** Stefan Thörnkvist.
- **Ålder:** 50 år.
- **Bor:** Västra hamnen i Malmö.
- **Familj:** Singel.
- **Arbete:** Arkitekt med fokus på hållbar utveckling. Arbetar sedan sex år på miljöförvaltningen i Malmö som hållbarhetsstrateg, nu främst med ekologisk omställning av efterkrigstidens bebyggelse i Malmö.
- **Varför Köpenhamn?** Har alltid varit en stadsflänör, och gillat Köpenhamn. Med cykel kommer man längre och ser mer.





En gammal silo har blivit förvandlad till bostadshus på Islands Brygge.

## 7 ISLANDS BRYGGE

● **Islands Brygge** på Amagers nordvästra strand är ett exklusivt bostads- och kontorsområde, även kallat **Köpenhamns Manhattan**, som tidigare var ett ruffigt industriområde. Här fascinerar vi av en ombyggnad av två silor, där lägenheterna hängts utanpå, och en läcker cykelbro.

– När området planerats har befintliga strukturer använts, som de gamla silorna som fått lägenheter utanpå och även två silor där lägenheter byggts inuti, och blandats med nya byggnader. Det är ett bra sätt att få ihop gammalt och nytt. Det jag saknar är lite fler grönytor, säger Stefan.

Bostäderna ligger längs med djupa kanaler där man kan ta sin morgonfika med efterföljande dopp.

**Runt hörnet tronar** köpcentret **Fisketorvet**, med anlagd sandstrand och swimmingpooler i hamninloppet. Bra fikastopp och skönt med lite sand mellan tårna.

– Arkitekturen bör spegla sin samtid, och det gör verkligen denna. Inte fastna i pastischer, säger Stefan om Islands Brygge.

Stefan förespråkar hus och stadsrum som producerar sin egen energi och kanske till och med ett överskott, som gynnar den biologiska mångfalden, gärna producerar mat och skapar unika sociala mötesrum med möjlighet till rekreation.

– Det är holistisk arkitektur för mig som innebär både integration och trygghet, säger han innan han grenslar sin svarta, tyska Gudereit igen.

Fortsättning på nästa sida

## STEFAN THÖRNKVISTS UTFLYKTSTIPS

● **Tur och retur** med cykel Malmö-Köpenhamn kostar 235 kronor om man har Skånetrafikens rabattkort, 294 kronor utan.

● **Med Skånetrafikens sommarkort** kan man resa klimatsmart och billigt runt i regionen och ta sig vidare till många smultronställen med cykel eller till fots.

● **Beställ Köpenhamns cykelkarta** på [www.kk.dk](http://www.kk.dk) under publikationer eller hämta på Teknik- och miljöförvaltningen, Njalsgade 13.

# Stefan förespråkar hus och stadsrum som producerar sin egen energi ...



Islands Brygge - ruffigt industriområde förvandlat till Köpenhamns Manhattan.



Stadsplaneringen omkring Sønder Boulevard präglas av ett designat grönstråk med inhägnade bollplaner och lekplatser.

## ➔ LÄS MER!

- Cykla i Köpenhamn - och våga cykla vidare. Tre sätt att skaffa en cykel i Köpenhamn.
  - Danska cykelregler.
  - Cykla i övriga Danmark.
- ... på [Sydsvenskan.se](http://Sydsvenskan.se).

## 8 SØNDER BOULEVARD 9 STUDENTOMRÅDET SOLBAKKEN 10 VESTRE KIRKEGÅRD

● Två broar senare är vi på Vesterbro och trampar in i rofyllda gamla **Carlsberg-området**. Här bryggs det inte längre öl. Området ska byggas om till en koldioxidneutral stadsdel med bland annat ett 120 meter högt torn och blandad bebyggelse.

Vi imponeras av stadsplaneringen på **Sønder Boulevard** där både cyklar och bilar (bara en fil åt varje håll) ryms på vardera sidan av ett designat grönstråk med inhägnade bollplaner och lekplatser. Inte konstigt att Thåström lovsjunger denna gata på sin platta.

– Så här borde vi göra på gator som Nobelvägen i Malmö, säger Stefan. Det är helt tokigt att flerfiliga vägar korsar staden så att människor och grönska inte får plats.

**Inte långt därifrån tar han oss** till ett annat studentområde, **Solbakken**, intill **Vestre Kirkegård**. Här är det skönt att ligga och vila en stund under de stora träden på gräsmattan bland studenter och lekande barn och få sig en pratstund med de boende om man vill.







På Det Økologiske Inspirationshus kan man gå på guidad tur.



Längs med Den Grønne Sti kommer man nära inpå stadens liv och puls.



En typisk "Bacon-fasad". Namnet syftar på mönstret i teglet.

## STEFANS THÖRNKVISTS BÄSTA CYKELRÅD

Tänk så här:

● **Välj gärna en vardagscykel** med minst sju växlar så att du kan kompensera vinden och få rätt varvtal. Och välj en där du sitter upprätt, då sparar du handleder och axlar. Hydrauliska bromsar och inkapslade växlar förhöjer upplevelsen.

● **En cykel för snabbare långcykling** med fler växlar och mer framåtlutad ergonomi kan vara ett komplement om man cyklar mycket och långt.

● **Cykelväskor är bra** att stoppa ner reparations-kit, filt att sitta på, matsäck och regnställ i.

## 11 DET ØKOLOGISKE INSPIRATIONS HUS 12 ELEFANTHUSET I ZOOLOGISK HAVE 13 FIKA: BAGELSRINGEN 14 DEN GRØNNE STI

En tur på kyrkogården – i Danmark får man både cykla och ha picknick på kyrkogårdar – i svalskande grönska gör oss redo för en sträcka stadstrafik, dock på cykelbana, innan vi stannar till vid **Det Økologiske Inspirationshus** i östra kanten av **Frederiksberg have**. Huset är ett visningshus för ekologiskt byggande där man kan få sig en guidad rundtur.

I parken får man inte cykla, och det hade nog ändå inte gått eftersom det

myllrar av barnfamiljer med picknick i blick. Parken är stor och vacker och rymmer en unik hägerkoloni och givetvis ett slott.

**Nyttillskottet är ett** av stjärnarkitekten Norman Foster ritat elefanthus som Zoo generöst har vänt ut mot parken så att man kan beundra elefanternas bad och lek utan att behöva gå in på Zoo.

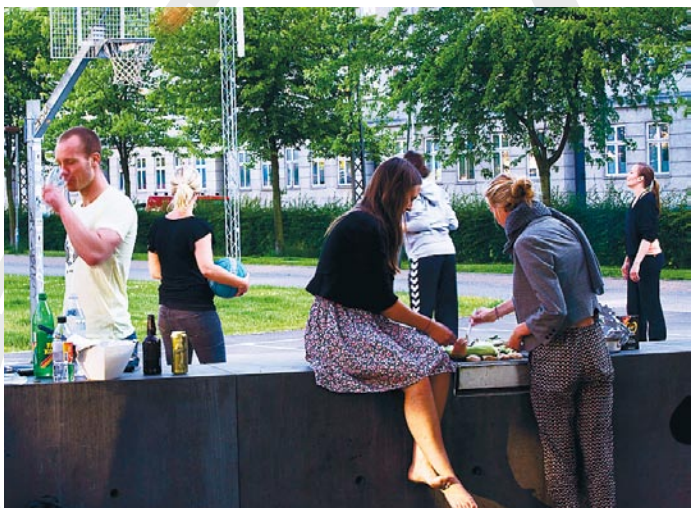
Vi vilar där en stund, men får kika

på badande fåglar i stället för på elefanter. Lite snopet, men vägen är ju målet, så vi trampar vidare och ansluter till den nyanlagda **Den Grønne Sti**, en nio kilometer lång cykelväg som binder ihop Frederiksberg med Nørrebro och Valby.

I början av stigen gör vi en matavstickare till **Bagelsringen** på Peter Bangs Vej och fyller tallrikarna med sallad och avrundar med ekologisk glass. Man blir hungrig av att cykla!

# "Detta är ju reclaim the streets!"

# mål



Hemtrevlig grillkväll i Nørrebro park. Grillarna är givetvis i stram och funktionell design.

## 15 NØRREBRO PARK 16 PITTORESK VILLAGATA VID PEBLINGE SØ

● **Cykelstigen** är en slingrande grön snabbfil för cyklister som anlagts där det tidigare gick räls. Stigen är helt avskild från biltrafik, omgiven av grönska, och en tur där bjuder på inblick i både vackra villaträdgårdar och möten med skejtande ungdomar på de sociala ytor som anlagts med designade grillbänkar och möjligheter till utomhussport.

– **Detta är ju reclaim the streets!** Varför ska gator vara dubbelfiliga? Varför inte gräva ner biltrafiken i sänkor och lyfta upp gång- och cykeltrafiken i stället, säger Stefan och vi funderar på hur otrevligt det är att cykla i tunnlar under vägar och hur trevligt det är att cykla i grönska.

**Vi passerar Copenhagen Business School** och avundas återigen studenterna deras inspirerande miljö.

Benen går nu nästan av sig själva. Allt man upplever av synintryck och dofter gör att tröttheten inte kommer förrän vi svängt av Den Grønne Sti och trampat nerför **Tagensvej** mot Søerna.

Vid **Peblinge Sø** svänger vi vänster och sedan andra höger in i pittoreska villakvarter och hamnar mitt i danskt studentfirande med långbord på gatan. **Østerport station** är målet.

Två cyklar går precis in i hissen, vi tajmar tåget perfekt, spänner fast cyklarna och pustar ut på var sitt säte. Nu är det bara de sju kilometerna från Centralen hem kvar.